Barnebøker for Norge

barneboker.no

کھلائی پودوں سے بات کرتی ہے

Skrevet av: Ursula Nafula
Illustret av: Jesse Pietersen
Oversatt av: Samrina Sana

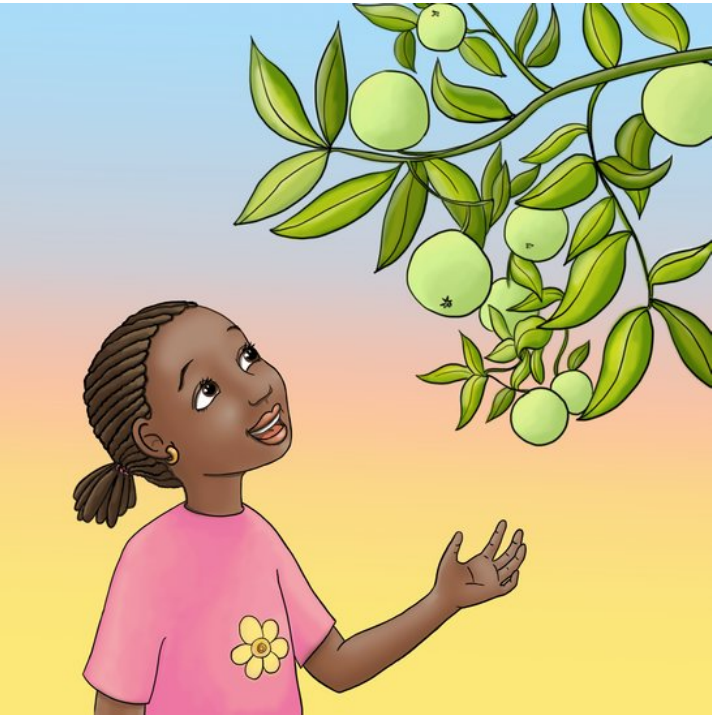
Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons
Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens.
https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no

کھلائی پودوں سے بات کرتی ہے

Ursula Nafula
Jesse Pietersen
Samrina Sana
urdu
nivå 2

یہ کھلائی ہے۔ وہ سات سال کی ہے۔ اس کی
زبان لہوکوسو میں اس کے نام کا مطلب ہے،
'بہت اچھا'۔

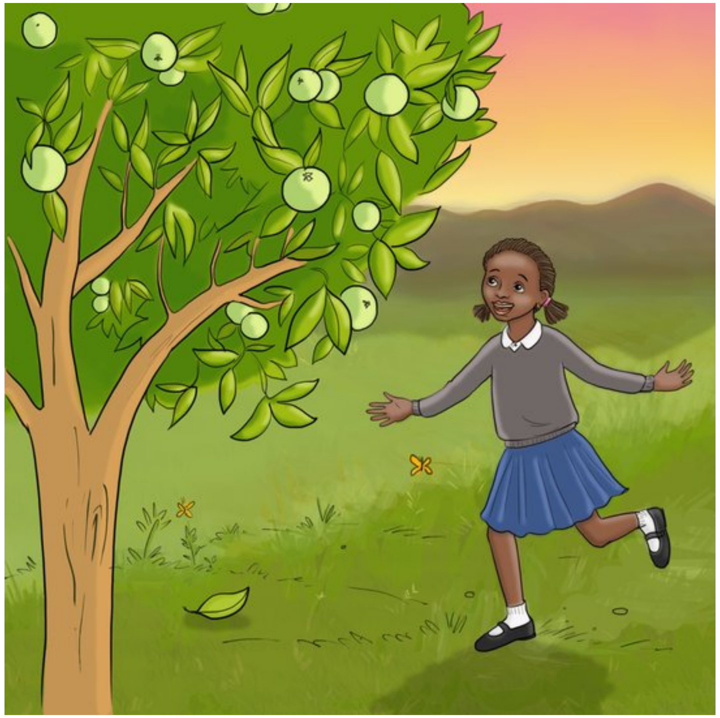


ھلائی اٹھتی ہے اور مالٹوں کے درخت سے
بات کرتی ہے۔ 'براہ کرم مالٹے کے
درخت، بڑے ہو جاؤ اور ہمیں بہت زیادہ مالٹے
دو۔'

کھلائی اسکول کی طرف چلتی ہے۔ اور راستے
میں وہ گھاس سے بات کرتی ہے۔ 'براہ کرم
گھاس سبز ہو جاو، اور سوکھنا مت۔'

مالٹے ابھی بھی کچے ہیں کھلائی نے آہ بھری۔
میں تم سے کل ملنے آوں گی مالٹوں کے
درخت کھلائی نے کہا۔ شائد تب تمہارے پاس
میرے لیے ایک رس بھرا مالٹا موجود ہو۔

ٹھلائی جنگلی پھولوں کے پاس سے گزرتی ہے۔ 'براہ کرم پھول ترو تازہ رہو تاکہ میں تمہیں اپنے بالوں میں لگا سکوں۔'



جب ٹھلائی اسکول سے گھر واپس آتی ہے، تو وہ مالٹوں کے درخت کے پاس جاتی ہے

ٹھلائی پوچھتی ہے 'کیا تمہارے مالٹے پک گئے ا ہے؟'

اسکول میں کھلائی نے صحن کے وسط میں
درخت سے بات کی۔ 'درخت برائے مہربانی،
بڑی شاخیں نکالو تاکہ ہم آپ کے سایہ کے
نیچے پڑھ سکیں۔'

کھلائی اپنے اسکول کے ارد گرد جنگلے سے
بات کرتی ہے۔ 'براہ کرم مضبوط ہو جاؤ اور
خراب لوگوں کو آنے سے روک دو۔'